



Üdvözlés a béke és barátság ifju harcosainak

„Béke és barátság” jelszavával nyílik meg ma az V. Világifjúsági Találkozó. A világ békeszerető ifjai e jelszavakért tettek meg hosszú utat vonaton, repülőgépen, hajón. Százhusz ország fia és leánya száll sikra a boldogabb jövőért, szabadságért és foglalt állást a népek nemzetközi összefogása mellett.

Ötvenezer lelkes ifju teszi hangos a Vízutal partján elterülő lengyel fővárost. Ha különböző nyelven is, de egyetlen közös óhajként csendül fel az ifjuság himnusza, harci programja: „egy a jelszónk, a béke.”

Ott vannak a koreai ifjak, akik megrendítően beszélnek az átélt háború szörnyűségeiről, a kínai ifjak, akik az imperialista elnyomásról márcsak a szüleitől hallhatnak. Megérkeztek a gyarmati országok ifju küldöttei is, akik népek fokozódó függetlenségi harcáról beszélnek. Ott vannak a Szovjetunió és a népi demokratikus országok ifjai, akik boldog életükről, forradalmi korszakuk hatalmas alkotásairól számolnak be.

A varsói Fesztivált hosszas készülődés előzte meg. Százával, ezrelével alakultak a VIT előkészítő bizottságok, amelyeket az ifjak legjobbjai szerveztek. Tehetséges ifju művészek tartottak próbákat heteken át, hogy népek kulturális tevékenységének legjobb alkotásaival gyönyörködtessék a Fesztivál résztvevőit. Szorgalmas ifju kezek ezrei dolgoztak a Fesztiválra szánt ajándékokon, hogy a nemzetközi kiállítás anyagát népek legszebb alkotásaival gyarapítsák. Világszerte lelkesen készülődtek a sportolók is. Olimpiai és világbajnokok, országos bajnokok, fiatal és kezdő sportteljesítmények találkoznak egymással.

Az ifjak készülődéseiket összekapcsolták a békeért folytatott harcukkal. A legkülönbözőbb ifjusági szervezetek, klubok, csoportok, sportklubok tevékenyen részt vettek a bécsi felhívásra indított aláírási kampányban. Franciaországban, Olaszországban és Finnországban az ifjak békeszavakat szereztek a békeért aláírására, hogy ezzel szívesen béke-óhaját vigyék el a Világifjúsági Találkozóra. A békeszavakat ma, a VIT megnyitása napján érkeznek Varsóba.

Nem egy kapitalista országban az ifjak komoly áldozatok árán készültek a VIT-re. A rendőri terror nem tudta visszatartani az ifju harcosokat a találkozóhoz való részvételtől. Törökország és még számos más ország ifjai munka után dolgoztak, próbáltak, hogy minél felkészültebben jelenhessenek meg a VIT-en. Mint előre látható volt, nem egy ország kormánya különféle mesterkedésekkel igyekezett lehetetlenné tenni az ifjak elutazását. A bolíviai és jamaikai a hajóról tartották vissza. Az Amerikai Egyesült Államokból is nagyon kevés számú küldött érkezett Varsóba.

Ötvenezer ifju két teljes hetet át vidáman táncol, énekel, ismerkedik és barátkozik egymással. A Fesztivál résztvevőinek olyan élményben lesz részükhöz, mint a moszkvai nagy balettkar, a híres kínai néptáncos, a berlini nagytáncos és számos más világszerte ismert

művészi megnyilvánulások megtekintése.

Varsó teljesen felkészülve fogadja ifju vendégeit. Szorgalmas lengyel ifjak már hónapok óta minden szabadidejüket fővárosuk építésére, szépítésére fordították. Szabadidőre sportpályák várják a bemutatókat. Négyezerötven németi és majdnem ezer nemzetközi művészi műsorban kerül bemutatásra. A találkozó minél sikeresebb lebonyolítása érdekében a lengyel ifjuság nagyrészt önkéntes munkával néhány hónap alatt új, hetvenezer férőhelyes stadiont épített.

Nagy szeretettel és lelkesedéssel készülnek hazánk ifjai is a varsói Világifjúsági Találkozóra. Hónaponként munkavállalással, kiemelkedő munkateljesítményekkel igyekeztek hozzájárulni a VIT sikeréhez.

Szerdán reggel utazott el hazánk nyolcszáz tagból álló csoportja Varsó felé. Olyan munkában és tanulásban kitűnt derék ifjak, mint Mihai Stefan resicai bányász — aki brigádjával a román kiállításnak Varsóig tartó utazásához szükséges szénát szállított felül —, Valeriu Labunet ifju öntő, aki brigádjával együtt 100 tonna vasat termelt terv felül; Corneliu Bucea és Wilefried Diez éltető és szakmunkás képviselők hazánk ifjuságát. A küldöttség tagjai között találhatjuk Nicolae Herlea, Magda Lanculescu, Valentin Teodorian, Vladimir Orlov és számos más tehetséges ifju művészt, akik hazánk fejlődő kultúrájával ismertetik meg a jelenlevőket.

Tartományunk ifjai közül Partely Gerőcs Benjamin, a körösjani IMSZ bizottság első titkára, Chircu Luiza, az aradi zooteknikai intézet III. éves hallgatója és Savu Padureanu, a CFR futóház kiváló ifju gépésze vesznek részt a varsói VIT-en.

A román küldöttség a lelkesen szívesen részt vesz a varsói VIT-en. A varsói VIT-en résztvevő ifju küldöttek mindegyikén elvárjuk, hogy mélyítsék el barátságukat a különböző nemzetiségűek közötti fiatalokkal, ismerjék meg a tőkés- és gyarmati országok ifjainak életét és harcát. Hallgassák hangjukat a hidegháború teljes megszüntetéséért, a béke megszilárdításáért.

A VIT nemes eszméit vállalnak alkotó tetteikben is. Az ifjuk munkája szívesen részt vesz a varsói VIT-en. A varsói VIT-en résztvevő ifju küldöttek mindegyikén elvárjuk, hogy mélyítsék el barátságukat a különböző nemzetiségűek közötti fiatalokkal, ismerjék meg a tőkés- és gyarmati országok ifjainak életét és harcát. Hallgassák hangjukat a hidegháború teljes megszüntetéséért, a béke megszilárdításáért.

A Fesztivál idején a vállalatokban, parkokban kulturális és sportrendezvényeket, tömegmegnyilvánulásokat, kerti ünnepségeket, elvtársi összejöveteleket és ifjusági találkozókat rendeznek. Így ünnepli meg ifjuságunk a varsói Fesztivált.

A varsói VIT új lendületet ad a békeért küzdő ifjaknak. Hazánk dolgozói ezért forró köszöntésüket küldik a Világifjúsági Találkozó résztvevőinek, az új, szebb világ harcosainak.

Román művészküldöttség utazott a Szovjetunióba

A Szovjetunió művelődésiügyi minisztériumának meghívására kedden reggel Moszkvába utazott képzőművészeink egy csoportja, hogy a Szovjetunióban tanulmányozza a szovjet képzőművészek munkáját.

A küldöttség tagjai: Marin Michaela, helyettes főigazgató a művelődésiügyi minisztériumban, Corneliu Baba festőművész, az RNK művészetiért érdemes mestere, Szabolcsa András állami díjas szobrászművész, Zoe Baicicaru állami díjas szobrászművész, Mimi Maxy Sa-

raga állami díjas festőművész, Anastase Anastasiu festőművész, a Képzőművész Szövetség titkára, Dan Hatmanu festőművész, Alexandru Ciurcenco festőművész, Bene József festőművész, a Képzőművész Szövetség kolozsvári fiókjának elnöke és Eugen Popa festőművész.

A küldöttséget a repülőtérről Boris Caragea, a Képzőművész Szövetség elnöke, a művelődésiügyi minisztérium képviselői és számos képzőművész kísérte ki.

(Agerpres.)

Milliomos üzemrészelg

A „G. Dimitrov”-gyár vagonostályán az üzemostály munkásai elhatározták, hogy minden hónapban jelentős megtakarítást eszközölnek. Versenyre hívták ki a gyár valamennyi részlegét: hol érik el leghamarabb a „milliomos üzemrészelg” megtisztelő címet, hol lesz a megtakarítás összege leghamarabb egymillió lej. Ennek eléréseért versenyfelhívásukba a globális és az árutervek teljesítését, valamint különböző technikai és szervezési intézkedések bevezetését foglalták. Ezek közül tartozik a tekereszszalag kiegészítésére szolgáló készülék felszerelése és

két mozgásváltozat készítése a fedett tehervagonok szerelésének megkönnyítése céljából. A vagonostály munkásai havonta 150.000 lej megtakarítást eszközöltek. Augusztus 23-ig 617.000 lej, év végéig pedig még 605.000 lej megtakarítás elérésére töreköznek.

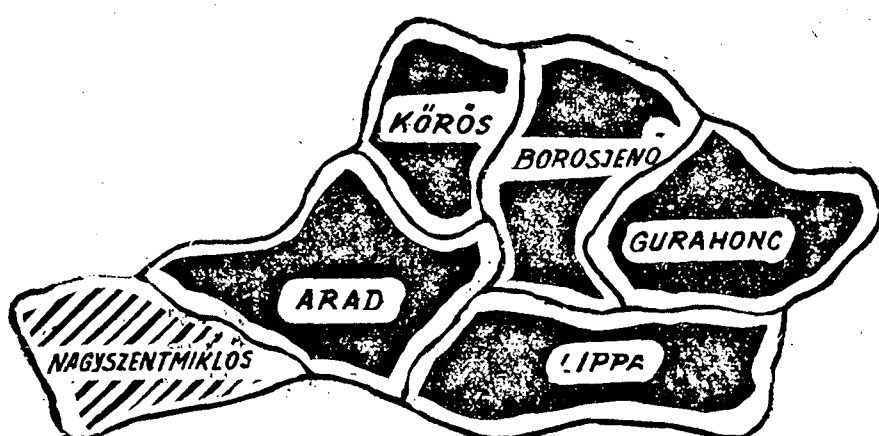
Minden erőf fordítsunk a nyári mezőgazdasági munkálatok gyors befejezésére!

Tartományunkban a mezőgazdasági munkálatok üteme a pártszervezetek politikai munkája s a néptanácsok és a mezőgazdasági szervek intézkedése nyomán meggyorsult. Aradrajonban 22 községben, köztük Kisiratoson, Mácsán, stb. már teljes egészében befejezték az aratást. Hasonlóképpen Lipparajonban: Soborsin, Keszinc és Birchis községekben, Borosjenő-rajonban pedig Draufi, Teranova községekben teljes egészében learatták a gabonát. Akadnak azonban olyan községek is, mint Arad-rajonban Mondorlak, Lipparajonban Rosia Noua és Grosii Noi, ahol az aratással alaposan lemaradtak. Az ilyen lemaradt községek okozzák, hogy tartományi viszonylatban a szalmagabona aratását csak 92,7 százalékban végezték el.

Az aratás és a szűrőre való hordás

ment a learatott szalmagabonának még 50 százalékát sem hordták sehosem a szűrőre.

Mivel tartományunkban a szűrőre való hordást mindössze 19,4 százalékban végezték el, ez azt mutatja, hogy a rajoni és községi néptanácsok, a rajoni pártbizottságok és községi pártalapszervezetek, valamint a mezőgazdasági szervek felületesen foglalkoztak e fontos kérdéssel, amely most akadályozza a cséplési munkálatokat. A néptanácsok, a pártalapszervezetek, a mezőgazdasági mérnökök és technikusok egyoldalúan, csak az aratás gyors elvégzésére irányították a dolgozó parasztságot és megelégedtek arról, hogy a szűrőre való hordás éppen olyan fontos munka, mint a vetés vagy az aratás. A községekben távolról sem kielégítő a helyzet. Így



Vonalas: valamivel előbbre haladt rajon (Nagyszentmiklós); Fekete: lemaradt rajonok (Arad, Lippa, Gurahonc, Körös és Borosjenő).

között nincs meg az arány, sem a rajonokban, sem pedig a községekben. Aradrajonban például a kalászosok aratását 95,3 százalékban végezték el, a hordást mindössze 12,1 százalékban, Gurahoncrajonban az aratást 99,5, a hordást 7,7 százalékban, Körösrajonban az aratást 97,2 százalékban, a hordást mindössze 6,5 százalékban. Lipparajonban pedig szintén csak a gabona 8,7 százalékát hordták a szűrőre.

Valamivel előrehaladottabb a szűrőre való hordás Nagyszentmiklósrajonban, ahol 49,7 százalékban és Borosjenőrajonban, ahol 19,56 százalékban végezték el.

A fenti adatokból világosan kitűnik, hogy tartományunkban egy rajont sem tarthatunk élenjárónak,

Mondorlak, Ság, Pécska, Fintinele, Iratos, Szabadhely, Máslak, Lippa és sok más községben már befejezték, vagy nemskára befejezik az aratást, a szűrőre való hordást azonban mindössze 0,10 százalékban végezték el.

E súlyos lemaradás kiküszöbölése érdekében szükséges, hogy a néptanácsok, a pártalapszervezetek, a mezőgazdasági mérnökök és technikusok, a párt és állami szervek aktivistái, akik a községekben dolgoznak, a legközelebbi időn belül meggyorsítsák a szűrőre való hordást, mozgósítsák a termelőket a kedvező idő, valamint az összes igák teljes kihasználására. Ezáltal pár napon belül teljes lendülettel megkezdhetik a cséplést.

Cséplés és tarlóhántás

Mivel tartományunkban elhúzódt a szűrők kijelölése és felszerelése és nem végezték el idejében a szűrőre való hordást, a cséplés a megengedettől lassabban halad. Tartományunkban július 30-ig az állami gazdaságok kivételével a learatott gabona 5,4 százalékát cséplétek ki. A legtöbbet Nagyszentmiklósrajonban, 18,1 százalékban cséplétek. A többi rajonokban a cséplést a következő arányban teljesítették: Gurahonc: 3,4 százalék, Aradrajon: 2,9 százalék, Borosjenőrajon: 2,7 százalék, Lipparajon: 2,4 százalék, Körösrajon: 1,8 százalék.

Egyáltalán meg sem kezdték a cséplést, vagy keveset cséplétek Magyarpécska, Pankota, Grosii-Noi, Rosia-Noua, Mondorlak, Szecány, Horia, Szekudvar, Ottlaka és más községekben.

Súlyos hiányosság mutatkozik Sikulán a villamosított szűrőnél, ahol semmi intézkedést nem tettek annak érdekében, hogy éjjel is dolgozhassanak. A világosi, simándi, keglevici, bokszei, varfuri, ottlakai, szekudvari, barsai néptanács elnöke megengedhetetlenül elhanyagolták a szűrőrendszerek megszervezését, ami most megnehezíti a cséplési munkálatok megkezdését. A hibák gyors megszüntetése érdekében az összes pártszervezetektől, az állami és mezőgazdasági szervektől olyan intézkedést várunk, hogy minden szűrőn az összes cséplőgépekkel a legkorábbi időn belül megkezd-

jék a szalmagabona cséplését. Nagy figyelmet kell fordítani, hogy a szűrőkön a cséplés és a kvótabezolgáltatás között ne legyen nagy aránytalanság. Ugy kell megszervezni a szekerkaravánokat, hogy azok naponta szállítsák a szűrőkről az elcséplést gabonát a begyűjtőközpontokba.

A pártalapszervezeteknek mozgósítaniuk kell a szűrőre az agitátorokat, a tanítókat, a kulturagatációs brigádokat és fel kell használni minden agitációs eszközt a cséplési munkálatok meggyorsítására. TARLÓHÁNTÁS. Ezt a fontos műveletet az állami gazdaságok kivételével tartományunkban mindössze 45,6 százalékban végezték el. Borosjenő és Gurahoncrajonban mindamellett, hogy az aratást több mint 90 százalékban elvégezték, a tarlóhántást csak 11,5, illetve 5,6 százalékban teljesítették.

A többi rajonokban a tarlóhántást a következőképpen teljesítették: Arad: 28,5 százalékban, Körös: 26,7 százalékban, Lippa: 42 százalékban, Nagyszentmiklós: 23,3 százalékban, Soborsin községben például csak 30 százalékban végezték el a tarlóhántást. Birchis községben még meg sem kezdték. Tagadai, Pécska, Pankota és Muszka községekben a tarlóhántási munkálatokat csak csekély százalékban teljesítették. Tartományunk egyetlen rajonjában sem végezték megfelelő arányban a tarlóhántást az aratással.

— Az angol és francia sajtó központi helyen foglalkozik N. A. Bulgarijával és N. Sz. Hruscsov tervezett londoni látogatásával. (4. oldal).
— Fogadás a sziriai parlamenti küldöttség tiszteletére. (4. oldal).
— Egy hét a nemzetközi események tükrében. (4. oldal).
— Megoldás előtt az indonéz kormányválság. (4. oldal).

— Eltemették Iszak Dumajevskij. (4. oldal).
— Amerikai szenátorok inditványozták, hogy N. A. Bulgarijával és N. Sz. Hruscsovot hívják meg az Egyesült Államokba. (4. oldal).
— Ünnepek Horvátországban, Bosznia és Hercegovinában a fasiszta megszállók elleni népi felkelés 14. évfordulóján. (4. oldal).

A kollektív gazdaságok járjanak élen

Csakugy, mint más mezőgazdasági kampányokban, kollektív gazdaságaink most is az élen haladnak. Július 30-ig a kollektív gazdaságok

rajononként a következő százalékarányban teljesítették a nyári mezőgazdasági munkálatokat:

Rajon	Aratás %	Szűrőre hordás %	Cséplés %	Tarlóhántás %
Arad	94.1	13	8.1	40.5
Körös	97.1	9.3	8.8	63.1
Gurahonc	100	45.4	15.1	3
Borosjenő	84.3	33.9	6.9	33
Lippa	80.6	7.9	4.6	44.5
Nagyszentmiklós	92.1	45.5	24.9	45

A munka jó szervezése folytán az alioi, birchisi, kiskomlósi, grabácsi, nagyszentpéteri, nagyteremai, kisiratosi, Tisa Nou-i, keresztesi, borosjenői, coroi, motiori és más kollektív gazdaságokban már teljes egészében befejezték az aratást. Vannak kollektív gazdaságok azonban, mint a csanádi, nagykomlósi mondorlaci, szecányi, ahol még nem fejezték be az aratást. Lippa-

rajonban a legtöbb kollektív gazdaságban még igen nagy területeken kell elvégezni az aratást. Megállapíthatjuk, hogy a kollektív gazdaságok vezetőtanácsai és pártalapszervezetei általában nem fejtik ki olyan tevékenységet, amely kellően mozgósítaná az összes kollektívistákat a szűrőre való hordás, a cséplés és a tarlóhántás rövid idő alatt történő elvégzésére.

A nyári mezőgazdasági munkálatok helyzete az állami gazdaságokban

Egyes gazdaságokban — mint például a vladimirescui és a világosi állami gazdaságokban, mivel hozzájárultak a cséplés, a szűrőre való hordás és a tarlóhántás munkálatához — az aratást már befejezték. E munkával jól haladtak még a zab- és a csermői állami gazdaságokban is.

A nagyszentpéteri, a nagyfői, a monostori (igazgató Oarga Gheorghe), a máslaki (igazgató Monare V.), a szemlaki (igazgató Békési Ferenc) állami gazdaságokban azonban még nagyterjedésű területek állnak learatatlanul. E gazdaságokban nem használták ki maradéktalanul a gépeket — úgy mint az arató-kötőgépeket,

a kombájnok, stb. — teljesítőképességét. A vezetőség nem mozgósította a dolgozókat a termésnek rövid idő alatt történő betakarítására, hanem a központtól vártak segítséget. Egyes állami gazdaságokban a többi munkálatokkal is, — mint például a tarlóhántás, a nyári szántás, a hordás és a cséplés — lemaradtak. Az állami gazdaságok igazgatósága (igazgató Guttman József, főmérnök Ghima Longhin) nem ellenőrizte az összes állami gazdaságok munkáját a nyári kampányban és nem adott segítséget a munka megszervezéséhez. A mezőgazdasági munkálatok helyzete az állami gazdaságokban a következő:

Gazdaság	aratás (százalék)	tarlóhántás, nyári szántás (százalék)	hordás (százalék)	cséplés (százalék)
Ujarad	72	20	28	32
Csermő	100	30	90	85
Zabran	94	49	90	30
Grabác	93	37,3	45	43
Máslak	73	40	17	21
Monostor	65	18	40	25
Nagyszentmiklós	74	12	35	32
„Szikra” — Simánd	83	43	88	50
Szemlak	81	15	20	22
Világos	100	72	61	60
Nagyteremia	90	40	50	15
Nagyfőz	69	28	22	27
Varjas	84	34,7	39	47
Vladimirescu	100	57,2	25	33
Nagyszentpéter	58	15	10	11

A párt-, az állami és a mezőgazdasági szervezetek a jelenlegi időszakban arra kell törekedniük, hogy a nyári mezőgazdasági kampányban mutatkozó hibákat és fogyatékoságokat kiküszöböljék.

Széleskörű mozgósító munkával arra kell ösztönözni az összes mezőgazdasági termelőket, hogy azok meggyorsítsák a gabona és a borsó aratását, a szűrőre való hordást, a tarlóhántást és a cséplést. Ezért, most inkább, mint bármikor, teljes mértékben ki kell használni a gépeket, fogatokat és a munkaeszközöket, különösképpen az állami gazdaságokban. Helytelen magatartást tanúsít a nagyszentmiklósi állami gazdaság vezetősége (igazgató Dumitru Aurel), mivel több mint 1500 hektár learatatlan területről kizárólag gépekkel akarja betakarítani a gabonát, holott elegendő munkaeszközzel rendelkezése a gabonának a szűrőre való hordására. Hasonlóképpen helytelen a szőlői mezőgazdasági társulás tagjainak magatartása, akik a tarlóhántást csak a GTA traktoraival akarják elvégeztetni és saját fogatokat nem használnak fel.

A termelők soraiban végzett politikai munkában az agitátoroknak, az IMSZ-tagoknak, a képviselőknek, valamint az agronomusoknak tevékenyen részt kell venniük. Konkrét példákkal kell meggyőzni a termelőket, hogy csak akkor beszélhetünk betakarításról, ha már a gabona a raktárban van és nem keresztekben a mezőn, vagy asztagokban a szűrőkön. Le kell leplezni az osztályellenség minden mesterkedését, amely a mezőgazdasági munkálatok jó menetét akadályozni igyekszik.

A pártszervezetek és a néptanácsok végrehajtó bizottságának feladata, hogy augusztus 23. tájékoztatóra alaposan megszervezzék a szocialista és hazafias versenyeket, nyommon kövessék az eredményeket és népszerűsítsék az élenjárókat és azok munkamódszereit. Irányítaniuk kell a mezőgazdasági dolgozókat, hogy egymást „tisztító” csoportokat alakítsanak, mert e csoportokkal jó eredményeket érhetnek el a munkában.

Tartományunk mezőgazdasági dolgozóit! Minden erőfokkal törekedjék a nyári mezőgazdasági munkálatok elvégzésére, mert ezzel hozzájárultok a bőséges termés eléréséhez és ugyanakkor elősegítették a saját, valamint az összes dolgozó életszínvonalának emelését!

